

Z D R O W I E

DWUTYGODNIK POPULARNO-NAUKOWY,

poświęcony naukom przyrodniczym i higijenie.

PRZEDPŁATA.	Z D R O W I E,	Z a g r a n i c ą.
<p>w Warszawie, Królestwie i Cesarstwie: Z odnośnieniem lub przesyłką: rocznie rs. 5, półrocznie rs. 2 kop. 50, kwartalnie rs. 1 k. 25. Przedpłatę składać można: w biurze Re- dakcyi, w księgarniach i agenturach spółki kolportacyjnej.</p>	<p>wychodzi co 1-go i 15-go każdego miesiąca w objętości 1½ do 2 arkuszy druku. Redakcyja i Ekspedycyja: Królewska Nr. 6. Numer pojedynczy kosztuje kopiejek 25.</p>	<p>W Krakowie: w księgarni Gebethnera i sp. We Lwowie: w księgarni polskiej, rocznie złr. 8, półrocznie złr. 4, kwartalnie złr. 2. W Poznaniu: w księgarni Leitgebnera i spółki rocznie m. 12, półrocznie m. 6, kwartal. m. 3. Ogłoszenia przyjmują się po kop. 7½ za wiersz druku.</p>

NOWA ROŚLINA W NASZEJ FLORZE.

p. A. Słóarskiego,

Asystenta przy Uniwersytecie. Warsz.

W Kanadzie żyje piękna roślina wodna, zwana przez botaników *Elodea Canadensis* Michaux, (*Udora occidentalis* Pearst, *U. verticillata* Spreng.) i zaliczana do rodziny Żabiściekowatych (*Hydrocharideae*), działu Jednolisciennowych roślin. Nie wiadomym sposobem dostała się ta roślina do Anglii, gdzie obecnie zarasta kanały w takim stopniu, że zaczęto się obawiać, aby nie przeszkadzała żegludze.

Każdy kawałek tej roślinki, rzucony w wodę, wypuszcza korzonki przybyszowe, któremi uczepiona do dna roślina, wydaje liczne gałązki, rozłogi, jednym słowem silnie się roszkrewia.

Z Anglii *Elodea* dostała się na kontynent, zawędrowała do Niemiec, tak, że ją dostrzeżono w 1861 roku w okolicach Lipska, w dwu stawach, które łączyły się podczas rozlewów z rz. Elster. Od kilku lat zarasta ona kanały i rowy w Wrocławiu i Berlinie, a od paru lat przeniosła się i do nas. Z razu niedostrzeżona przez botaników, znana była tylko rybakom, jako zielsko przeszkadzające rybołówstwu; w zeszłym roku znalazł *Elodea*, kandydat nauk przyr. p. A. Ejsmund na Saskiej Kępie, lecz w małej ilości, w jednym tylko rowie i bez kwiatu. Wreszcie w początkach Sierpnia r. b. znalazłem *Elodea Canadensis* w Otwocku nad Wisłą, w jeziorze miejscowem, w wielkiej ilości i kwitnącą. W tymże miesiącu, razem z p. Ejsmundem, znaleźliśmy

w paru miejscach na Saskiej Kępie znaczne już ilości tej rośliny kwitnącej.

Elodea canadensis jest roślinką roździelno-kwiatową (*dioëcia*), pięknej powierzchowności, łodyżkę ma obłą, soczystą lecz kruchą; listki ułożone w okółki po trzy. Na nowych gałązkach, listków bywa po dwa naprzeciwległych, starsze jednak gałązki i łodyżki mają po trzy listki. Odległości między okółkami (międzywęzła) nieznaczne. Oddzielne listki mają kształt lancetowaty, są siedzące, bardzo delikatne, przezroczyste, z wyraźnym nerwem po środku, o brzegu bardzo drobno ząbkowanym. Z kątów liści tu i owdzie wyrastają młode gałązki, które znów w dalszym ciągu się rozgałęziają i t. d. Zwykle z trzech listków tworzących okółek, jeden tylko wydaje gałązkę.

Kwiateczki drobne, delikatne i dość piękne, blado-różowe wyrastają w kątach liści, w ciągu lata (Lipiec i Sierpień). Przy podstawie, kwiaty opatrzone są pochewką błonkową, dwudzielną, na pół cała długą. Długość kwiatka, który napozór zdaje się być opatrzone szypułką, jest dość znaczna (2—6 cali) i zależy od większej lub mniejszej głębokości wody, zamieszkiwaną przez roślinkę.

Kwiat składa się z okwiatu podwójnego, słupka i pręcików. Potrzeba tutaj odróżnić kwiat słupkowy czyli żeński i kwiat pręcikowy czyli męski.

Okwiat zrosłopłatkowy, tworzy bardzo długą rurczkę (poczytywaną za szypułkę), której brzeg ma sześć działek, z tych trzy zewnętrzne obszerniejsze, dość grube i zabarwione, trzy zaś wewnętrzne delikatne i przezroczyste. Słupek, posiada zawiązek owocowy, siedzący, owalny, trójkomórkowy. Szyjka długa nitkowata, kończąca się na wierz-

chołku trzema pierzastemi z namionami, koloru fioletowo-różowego. W kwiatach męskich przecików trzy. W Anglii i okolicach Lipska. *Elodea* trafia się tylko z kwiatami żeńskimi.

Znaleziona w okolicach Warszawy posiada kwiateczki, podobne z kształtu na pierwszy rzut oka do kwiatów *Vallisneria spiralis*;—w jednych kwiatach znajduje się tylko sam słupek, w innych, oprócz słupka, dają się zauważyć trzy nitki przecikowe, bez pylników,—wreszcie trafiają się kwiatki, na których oprócz słupka są i przeciki prawie wykształcone.

Elodea canadensis zarasta dna wód i ustawicznie wznosi swoją łodyżkę, przedłużając się aż do powierzchni wody. Rozrasta się nadzwyczajnie szybko, tak, że z trudnością można oczyścić od niej staw, kanał lub rów, do którego raz się dostała,—a po pewnym czasie wyniszcza inne rośliny razem z nią rosnące.

Z drugiej strony nadaje się bardzo dobrze do akwaryjum, doskonale zimuje, a ponieważ ma kształty drobne i dość estetyczne, dla tego może walczyć o pierwszeństwo z walisneryją.

RYBIE JEZIORO W TATRACH.

przez Eug. Dziewulskiego,

Asystenta przy Uniwersytecie Warszawskim.

(Dokończenie).

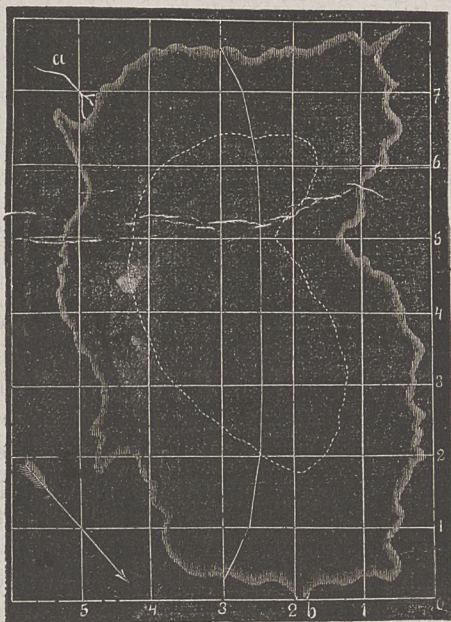
Drugą i najważniejszą czynność stanowiły pomiary głębokości jeziora Rybiego. Zazwyczaj do tego używa się ołowianki. Narzędziem, jakim posługiwałem się przy tych robotach, była ołowianka ważąca 3 kilogramy (około 7½ funtów), przy której był umocowany przyrząd, przeznaczony do łapania dna. Ołowianka była zrobiona w Warszawie, według modelu łaskawie mi udzielonego przez prof. Dybowskiego. Długoletnie badanie głębokości i dna Bajkału doprowadziły prof. Dybowskiego do zbudowania przyrządu, odznaczającego się prostotą, taniością i niezmierną praktycznością. Bez rysunku trudno dokładnie opisać ten przyrząd, lecz postaram się przynajmniej w paru słowach wymienić główne jego części. Pod ołowianką ze spodu jest przymocowany przyrząd podobny do żelaza przeznaczonego do łapania lisów lub szczurów; składa on się z dwu łuków żelaznych spojonych z sobą klamrą, łuki te otworzone zamykają się same siłą sprężyn odpowiednio urządzonych—urządzenie to przypomina dwie szczęki zwierzęcia, mogące się otwierać i zamykać. Łuki żelazne w tym przypadku są obszyte płótnem; kiedy przyrząd jest zamknięty, to przypomina zwyczajną małą torebkę podróżną zamkniętą. W środku tej torebki jest umieszczony języczek. Łuki żelazne otwiera się zapomocą od-

powiednich sznurków lub lancuszków, wówczas języczek wystaje naprzód przed łukami tak umocowanymi; jeżeli ołowianka dosięga dna, przedewszystkiem uderza o nie języczek, który oswabadza sznurki utrzymujące łuki w odemknięciu; torebka zamyka się i chwyta próbę dna, na które spadła. Zapomocą tak urządzoną ołowianki z pułapką prof. Dybowskiego, mierzyłem głębokości w różnych miejscach Rybiego i zaczerpywałem próby dna. Ażeby przygotować oile można przybliżony rysunek dna tego jeziora starałem się zrobić pewną liczbę pomiarów, dokonywanych według z góry obmyślanego planu. Zapomocą tyczek, ustawionych na brzegach Rybiego, wytknąłem siedem linii poprzecznych, równoległych względem siebie a odległych jedna od drugiej na 100 metrów—w podobny sposób zostało wytyczone pięć podłużnych linii prostopadłych do poprzecznych. Tratwą płynąłem wzdłuż każdej po szczególe linii podłużnej i na niej w 7 punktach przecięcia się jej z poprzecznicami mierzyłem głębokości jeziora, w odstępach po 100 metrów.

Wichry panujące w okolicy Rybiego podczas mego osmiodniowego pobytu, stanowiły ogromną przeszkodę przy tych robotach; zdarzały się dnie, że ani jednego pomiaru nie mogłem dokonać. Pomimo największych wysiłków wiosłarzy, fale wodne rzucały tratwę w stronę przeciwną tej, w którą potrzebowaliśmy płynąć, ani jednej chwili tratwa nie mogła być utrzymana w spoczynku, a tym sposobem sznur, na którym spuszczałem ołowiankę, nie mógł przyjąć pionowego kierunku. Sznur, na którym ołowianka była spuszczana, był podzielony na metry odpowiednimi znaczkami i zawieszony zapomocą bloka na wadze sprężynowej; jeżeli ołowianka niedosięgła dna, wówczas waga sprężynowa pozwalała ocenić ciężar ołowianki razem ze sznurem zanurzonej w wodzie; w chwili gdy ołowianka dosięgała dna i na niem wsparła się, przedstawiała działać na wagę sprężynową swoim ciężarem, czyli ważyć. Baczne śledzenie wskazań wagi pozwalało uchwycić chwilę dotknięcia ołowianki do dna. Zamiast wagi używałem dość często rury kauczukowej, tak dobranej, że pod wpływem ciężaru ołowianki stawała się cztery razy dłuższą—w chwili dotknięcia się ołowianki o dno, rurka widocznie kureczyła się, wówczas lekkie pociągnięcie sznura wywoływało znowu wydłużenia rury kauczukowej, małe popuszczenie z ręki (około ½ metra)—wyraźne skurczenie. Powtarzając to kilka razy, można było sznur przy spokojnej wodzie doprowadzić do pionowego położenia i tym sposobem z pewną dokładnością wyznaczyć głębokość w danym miejscu. Zjawisko to kureczenia się i wyciągania rury kauczukowej robiło taką przyjemność góralom, współbiorącym udział w moich robotach, że ta ostrożność zawsze była starannie i z łatwością dokonywana. Bez wagi sprężynowej lub rurki kauczukowej, pomiary tego rodzaju są bardzo trudne: szczegól-

niej przy najmniejszym ruchu masy wód sznur jest przez wodę unoszony i prawie bez końca można go opuszczać do wody, niemając pewności czy ołowianka dosięgła dna lub też nie. Próbkę dna zaczerpniętego zbierałem w słoiki szklane i nalewałem spirytusem, ażeby organizmy, tam mogące się znajdować, zachować i oddać do badania specjalistom. Pod mikroskopem w tych mulach, pochodzących z dna Rybiego, daje się widzieć mnóstwo wodorotłów, okrzemków i t. p.— badania ich rozpoczął p. Ślósarski.

Największa głębokość, jaką znalazłem w Rybiem jeziorze wynosi 49,5 metrów; dno przy brzegach dosyć szybko spada, a mianowicie przy szczycie Mięgużowskim; przy upuszczeniu nieco wolniej. Pomiar dokonywane w kierunku linii podłużnych w odstępach 100 metrowych, pozwoliły mi zrobić rysunki przecięcia dna. Na pierwszy rzut oka (patrz poniższy rysunek) spostrzegą się, że dno na środku jest prawie płaskie.



(Przestrzeń, objęta linią kropkowaną, ma głębokość większą, aniżeli 40 metrów i dno mulaste. Przy linii trzeciej podłużnej—łamana oznacza przybliżony kształt dna na tym kierunku, a zatem i przecięcie jeziora. *a* jestto przyplływ z Morskiego Oka, *b*—odplływ do Białki. Podziałka na rysunku jest centymetrowa, a każdy ctm. odpowiada 100 metrom).

Przy brzegach, pułapka przytwierdzona przy ołowiance nie mogła nic zachwycić; mocne rysy na ołowiance wskazywały, że pada na złomy granitowe, które przy małej głębokości dają się widzieć. W odległości kilkudziesięciu metrów od brzegów zazwyczaj głębokość wynosi 20 do 30 metrów, w tych miejscach wyciągałem z dna żwir, stosownie do głębokości grubo lub drobno-ziarnisty (piasek). Przy odległości około 100 metrów od brzegów, głębokość dosięga mniej więcej 40 metrów, w pułapce znajdowałem pełno mulu, ale jeszcze z pewną ilością piasku. Na środku jeziora, w odległościach znacznie większych od brzegów, aniżeli 100 metrów, głębokość zawsze większa, niż 40

metrów lecz nigdzie nie przechodzi 49,5 metra czyli nie dosięga 50 m. We wszystkich tych miejscach obfite muły, niekiedy sama ołowianka w nich zanurzana— w mulach tych liczne szczątki drzew, rosnących przy brzegach Rybiego (przeważnie kosodrzewiny).

Zejszner, jak już wzmiankowaliśmy, oznaczył największą głębokość Rybiego (jak on nazywa Morskiego Oka) 151 stóp paryskich czyli 49 metrów—zgodność tej liczby z memi oznaczeniami wydaje mi się przypadkową. Zejszner twierdzi, że ową głębokość największą znalazł w okolicach Mnicha i nadto, że do ołowianki posmarowanej łojem, przyklepiały się drobne kamyczki; z tego wyprowadza wniosek, że dno Rybiego jest zasłane grubymi granitami i żwirem. Ponieważ całe jezioro było przezemnie badane, przeto i część położona pod Mnichem. Głębokość w tej okolicy dochodzi do 30 metrów, a dno jest żwirowe—mówiliśmy powyżej, że przy głębokościach większych, niż 40 metrów, natrafiliśmy na muły. Jeżeli więc Zejszner wydobywał żwiry, w takim razie miejsca, w których to robił nie mogły mieć głębokości większej od 30 metrów; prawdopodobnie ołowianka była puszczana na sznurze z ręki i chwila dotknięcia jej do dna nie była dobrze oceniona.

Podczas dni pogodnych ołowiankę mogłem widzieć na głębokości 15 metrów, podczas pochmurnych tylko do odległości 10 metrów. Fakt ten świadczy o niezmierniej przezroczystości wody a temsamem o jej czystości.

Temperatura wody Rybiego, podczas mego pobytu, przy powierzchni była 10,4 C. czyli mało co więcej jak 8° R. (t. j. termometru, który u nas jest w powszechnym użyciu).

Podczas mego pobytu przy Rybiem, w szafasie wzniesionym około 10 m. nad poziom jeziora odczytywałem stan barometru rtęciowego i oznaczałem temperaturę powietrza na otwartym powietrzu.

Z tych odczytań średni stan barometru, zredukowanego do temperatury 0°, wynosi 642,5 m., średnia temperatura 12,06 C. Barometr przed podróżą i po podróży był porównywany z dokładnymi barometrami w Warszawie i Krakowie. Z tych porównań pokazało się, że przyrząd w drogach tak ciężkich nie uległ żadnym uszkodzeniom. Średni stan barometryczny w ciągu tego samego czasu według spostrzeżeń w obserwatorium krakowskim dla Krakowa wynosił 738 mm., a temperatura 18° C.

Tym sposobem barometr przy Rybiem stał niższej, niż w Krakowie, o 95,5 mm. a temperatura była niższą o 5,94 C. Na zasadzie tych danych obliczyłem przy pomocy wzoru Laplace'a i tablic D-ra Jellinka, że szafas przy Rybiem jest wyniesiony nad obserwatorium krakowskie na 1174 metrów. Ponieważ pomiary geodezyjne oznaczają, że obserwatorium krakowskie jest wzniesione nad poziom morza na 217,4 metrów, zatem szafas Rybiego jest położony wyżej

над poziomem morza o 1391,4 metrów. Wyniesienie tej miejscowości na mapie sztabu generalnego jest podane na 1384 metrów, a podług spostrzeżeń barometrycznych prof. K u c z y ń s k i podaje 1396,9 metrów.

Szczegółowe sprawozdanie z tej pracy z mapą Rybiego i przecięciami będzie umieszczone w odpowiednim organie, to jest w Pamiętniku Towarzystwa Tatrzańskiego. Tym sposobem w każdej chwili roboty moje mogą być sprawdzone, a przez bieglejszego odemnie badacza, przy posilkowaniu się we właściwych miejscach mapą, poprawione.

Ta moja mała praca, odnosząca się do badania jednego jeziora tatrzańskiego, może być uważana za część robót, któreby obejmowały wszystkie ważniejsze tatrzańskie jeziora. Badanie tego rodzaju nie wymaga wprawdzie uzdolnienia, lecz, jako dokonywane wśród gór niezamieszkałych i nieposiadających dróg, jest względnie kosztowne; środki materyjalne, jakimi rozporządza piszący, nie pozwalają na dalsze prowadzenie tej roboty na własny koszt. Jeżeli Towarzystwo Tatrzańskie, posiadające jak najlepsze chęci a mniej niż skromnymi rozporządzające funduszami, kiedykolwiek będzie posiadać drugie w odpowiedniejszym stosunku do pierwszych, wówczas sądzę, że dalej prowadzić będzie tego rodzaju roboty.

Tym sposobem tajemnicze Morskie Oko, dzisiaj nazywane Czarnym stawem, którego głębokość podaje Staszic bardzo znaczną, do dnia dzisiejszego jest niezbadane.

Nakoniec sądzę, że danie odpowiedzi, gdzie jest miejsce, w którym miały mieścić się wody Czarnego stawu, opisanego przez Staszica, przedstawia pewien interes naukowy, gdyż sam staw w obecnej chwili nie istnieje.

PIELĘGNOWANIE WŁOSÓW.

przez D-ra **Kochlera**, z Kościana.

Piękne włosy są wielką ozdobą kobiecej głowy, to też powinny przede wszystkim panie dokładać najwięcej starania, by je utrzymać. Siwy włos jest do pewnego stopnia ozdobą, wywołuje bowiem szacunek; źle jest jednakże, kiedy głowa słabym tylko pokryta włosem — a zdrowiu nareszcie szkodzi, jeżeli całkiem wylusieje. Martwi też nas wypadanie włosów a jednak sami często przyczyniamy się do ich utraty, sami nie raz obchodzimy się z nimi w sposób niewłaściwy. Kto chce piękne włosy zachować, musi je przede wszystkim czysto utrzymywać, ale przesąd, że woda włosom szkodzi, wstrzymuje od ich maczania. Jeżeli tylko po zmyciu głowę się dobrze wysuszy, nie woda głowie ani włosom nie szkodzi, owszem pomaga, czyniąc skórę pierwszej krzepką, a czyszcząc ostatnie. Dobrze jest natrzeć przynajmniej raz na tydzień głowę żółtkiem, potem dobrze ciepłą wodą zmyć i szczot-

ką przeczesać, sposób to najlepszy do położenia tamy tworzeniu się łupieżu. Dla pozbycia się łupieżu fałszywym jest zwyczaj czesania gęstym grzebieniem, przez mocne drażnienie bowiem jeszcze go się więcej tworzy. Najlepiej jest tylko miękką szczotką włosy przeczesywać a żółtkiem lub odwarem słazu zmywać. Dr. K a t y, specjalista chorób włosów, poleca zmywanie głowy roczynem dwuwęglanu sodu w stosunku 2—4 na 100 wody — do czego, jeżeli włosy są suche jeszcze słodniku (gliceryny) dodać można. Palenie włosów, plectenie mocne warkoczy, zbyt częste zawijanie na papiloty, przyczyniają się do gubienia włosów. Włosy wypadnięte, przy których znajduje się gruczołek, zwykle korzeniem lub cebulką zwany, już więcej nie odrastają. Wszelkie środki zachwalane na odrastanie są bescieczne. Przyczyny, dla których głowa łysieje są bardzo różnorodne, jakże więc może istnieć środek uniwersalny, któryby mógł sprawić, aby włosy odrastały. Często już u młodych ludzi spostrzegamy bescieczną stratę włosów — tu najczęściej usposobienie dziedziczne stan ten wywołuje; podobnie są też rodziny, których członkowie już w 20 roku życia siwieć zaczynają. Nie jest tu jasnym, że żaden zachwalany olejek, ani też pomada nie może powstrzymać tego procesu. Choroby, jak dur (tyfus), blednica, ogólna niemoc, ból połowicy głowy (migrena), wyrzuty na głowie, a także życie lekkomyślne, praca umysłowa, kłopoty i nawet nagła zmiana klimatu przyczyniają się bardzo często do utraty włosów. Prawidłowo zaś głowa łysieje w późniejszym wieku; gruczołki obumierają, nieodbierając dostatecznej ilości ożywczej krwi, wskutek jej wstrzymanego obiegu we włoskowatych naczyniach. Po durze zwykle rychło już włosy odrastają; jeżeli zaś inna choroba przyczyną łysienia się stała, w takim razie trzeba stosownie jej zapobiegać, a włosy ocalić się dadzą. Jeżeli na gołej lub rzadkim tylko jeszcze włosem pokrytej głowie dostrzedz można puszek, nadzieja odzyskania włosów nie jest stracona. By zaś popęd natury wzmocnić, trzeba w takim razie często puszek golić, albo lekko go szczotką miękką przeczesywać, głowę zaś nacierać żółtkiem, albo zmywać odwarem otrąbków migdałowych lub słazu. Używanie środków ostrych, by nimi zwawsze porastanie głowy wywołać, jest fałszywym; można tylko z dobrym skutkiem tego sposobu używać w razie, jeżeli wskutek powstrzymanego obiegu krwi włosy wypadły. Okowita lub woda kolonska rościeńczona, tłuszcz zaprawiony sokiem z cebuli — oto najstosowniejsze środki. Skoro włosy podrosną trzeba je często kazać przycinać, jak bowiem gęsty włos się tem wzmacnia, tak też i rzadki do szybszego rośnięcia się pobudza.

Jeżeli kogo nieszczęście spotkało, że stracił włosy niepowrotnie, najlepiej robi, skoro, w razach zwłaszcza częstego bólu głowy, peruką okryje tę ostatnią, byle tylko o tem pamiętał, że peruka kolor w przeciagu

dwu zwykle lat traci i że musi być zastąpiona nową. Wiele osób ma pewną odrazę do noszenia peruki. Trudno: kto ma podlegać wskutek łysiny chorobom, lepiej niech się przezwyceży, chociaż jest rzeczą praktyczniejszą zahartować pozbawioną naturalnej pokrywy głowę, starać się ją uczynić tak krzepką, by bezkarnie znosiła wszelkie wpływy powietrza. Peruka powinna być tak zrobiona, aby powietrze przez nią przenikało i aby wyziewy głowy pod nią się nie zatrzymywały, to też nie dobrym jest rodzaj peruk, które się przylepia do głowy, bo używany tutaj klój staje się kwaśnym, wydaje niemiły zapach i wywołuje łatwo wyrzut.

Częste skrapianie włosów kolońską wodą i podobnymi ostreimi środkami, tak jak używanie pomady niepotrzebne, sprawia wielokrotnie wypadanie włosów albo wczesne ich siwienie. Gruczolki tłuszczowe wydzielają dostateczną ilość tłustości, tak że wszelka pomada jest zbyteczna, bywa ona głównie używana dla woniących olejków, albo aby włos podatniejszym się stawał do fryzury. Tłuszcz pomady łatwo stęźnie, drażni korzeń włosa i wydzieliny wstrzymuje, aż w końcu włos, nie odbierając odżywczej siły, obumiera. Próżność ludzka wprowadziła w zwyczaj farbowanie włosów, głównie siwych i czerwonych a środki w tym celu używane również stają się powodem wypadania włosów. Najczęściej do farbowania służy roszcyn kamienia piekielnego, który też jest najmniej szkodliwy.

Już wyżej powiedzieliśmy, że smarowanie włosów pomadą zupełnie jest zbyteczne: natura sama udzieliła im tyle tłustości, że już żadnych dodatków nie potrzebują. Szkodliwym jest nawet takie postępowanie, bo pomijając już niszczenie ubiorów, tłuszczenie bielizny na pościeli, tłuszcze te psują się we włosach, rozwijają nieprzyjemne kwaśne zapachy, dalej zatykają gruczolki tłuszczowe skóry i funkcje ich zupełnie niszczą. Kurz, zawsze się w powietrzu unoszący osiada na włosach, na których go pomada, jakby klój, jeszcze mocniej przytwierdza i głowę tem więcej zanieczyszcza. Skoro włos jest suchy, łatwo się łamiący, nieodzownem się staje użycie pomady. W takim jednakże razie baczyć trzeba, aby pomada nie była zepsutą, najlepsza zaś z łoju wołowego lub czyszczonego tłuszczu, do czego się dodaje pachnącego olejku. Świeżo wynaleziona wazelina, przetwór z nafty, jest dobrym środkiem zastępującym tłuszcz, bo się nie psuje, choćby długo zachowaną była, to też z niej wyrabiane kosmetyki, jeżeli używać ich ktoś musi, są najlepsze. Pomadę przed nasmarowaniem dobrze trzeba rozetrzeć na dłoniach, a głowę namaszczoneą, miękką szczotką dokładnie przeczesać. Zmywanie jednakże głowy zwłaszcza wodą letnią jest w takich razach koniecznym. Twarde pomady woskowe często bywają używane celem przyglądania krótkich włosów, które fryzurę szpecą; nie wypada

jednakże włosów mocno przyciskać, bo w ten sposób się je wyrwa. Olejki czyste lepsze są od wszelkich pomad, ale też tylko w małej ilości wcierane być winny. Najlepszym jest olejek składający się ze świeżej oliwy, olejku migdałowego i będzwinu. Jakkolwiek zmuszeni byliśmy powiedzieć, że czasem namaszczenie włosów tłuszczami jest konieczne, zwracamy jednakże uwagę, że każdy dążyć powinien do tego, by się mógł obyć bez tych zbytnich przydatków, które są w większej części szkodliwe, a które tylko moda i przesąd w użycie wprowadziły.

Pudrowanie włosów proszkiem ryżowym nie jest szkodliwe, puder bowiem łącząc się z tłuszczami powstrzymuje ich rozkład a i robi mycie włosów nieodzownem. Doświadczenie samo nauczyło, że osoby, które dużo pudru używały, zachowały piękny i gęsty włos.

Mówiliśmy dotąd o zachowywaniu włosów, często jednakże wręcz przeciwna zachodzi konieczność, — ich wygubienie, jeżeli się pokazują na twarzy, gdzie prawidłowo rosnać nie powinny. Narody wschodnie, już to zamiast golenia, już też z religijnych względów używają w tym celu licznych mieszanin, które mają żrący skutek. Najłatwiej i najmniej boleśnie usuwa się zbytnie włosy np. u kobiet na brodzie lub górnej wardze, smolą szewcką. Na płateczku smaruje się smolę szewcką, wycina kawałeczki około 6 cm. długie a 1 — 2 cm. szerokie, rozgrzewa nad świecą i przylepia do miejsca, z którego ma być porost usunięty; po uschnięciu odrywa się płateczek, a na nim przylepiają się wyrwane włosy.

Du Bois-Reymond.

Historija cywilizacji i nauki przyrodnicze.

przekład J. J. Boguskiego.

I.

Epoka pierwotna, czyli wiek pojęć nieokreślonych.

Rzeczywiste i prawdziwe położenie, jakie człowiek pierwotny zajmował niegdyś względem otaczającej przyrody i jakie dziś zajmują względem niej ludzie dzicy, jest zupełnie niepodobne do mrzonek poetów i filozofów w tym przedmiocie. W roszkownych obrazach ich wyobraźni niema wcale prawdy. Sielankowe warunki, w jakich poezycja przedstawia młodą jeszcze ludzkość — nigdy nie istniały w rzeczywistości.

Wiek kamienny, nie zaś wiek złoty rozpoczął wszędzie dzieje człowieka. Na miejscu wymarzonych szlachetnych pasterzy i wdzięcznych pasterek, którzy

pod rokosznem niebem, wśród wspaniałych krajobrazów żyli niewinnie produktami swych trzód, zażywając najczystsze w znaczeniu moralnem szczęście,—rzeczywistość przedstawia nam odrażające hordy dzikich, w krwawej walce z głodem i drapieżnym zwierzem, poruszane niehamowanymi niczem namiętnościami, pogrążone w brudzie i zupełnej głupocie, rządzące się srogim egoizmem. W hordach tych kobieta była niewolnicą, starość poniewierana, a kannibalizm wywoływany przez straszłą nędzę był uświęcony zwyczajem.

Wyrobić sobie pojęcie o moralnym stanie tych ludzi jest równie trudno, jak poznać umysłowość dzieci. Rospatrywać rzecz w zupełnem oderwaniu od zdobyczy tych wszystkich pokoleń, z których zrodziliśmy się i których olbrzymie prace wspierają nas nieustannie,—jest prawie zupełnem niepodobieństwem. Jeżeli, według zapewnień Pawła Broca, mózgowie współczesnego paryżanina jest większe, aniżeli paryżanina z XVII wieku, to czyż nie możemy z zupełną słusnością przyjąć, że nasz mózg, dzięki stopniowemu postępowi, jest daleko doskonalszą rozwinięty, aniżeli był u człowieka w epoce kamiennej, od której upłynęły już lat setki tysięcy? Mózg nasz, ukształcony już lepiej przez samą naturę, jest poddany tysiącnym wpływom, zupełnie niezależnym od nas, jak niemniej i wpływom, którym go poddajemy świadomie przez wychowanie i wykształcenie. Tego rodzaju warunki tworzą prawie-że niezmierny przedział, pomiędzy mózgiem naszym i tych istot ludzkich, które zaledwie w połowie wyszły ze stanu zwierzęcości.

Niektórzy za podstawową właściwość umysłu ludzkiego uważają to poczucie przyczynowości, które ujawnia się już u dzieci naszych nieustannie brzmiaćcem z ich ust pytaniem: dlaczego?, pytaniem stanowiącem *bessprzecznie* najdroższe świadectwo ludzkiej inteligencji. Inni uważają to uczucie za objaw drugorzędny, mający swe źródło w zdolności uogólniania.

Niema kwestyi, że ludzie mało rozwinięci zadawalniają się wynajdowaniem przyczyn, zaledwie-że zasługujących na to miano. Nic ciekawszego, mówi Karol Martins, nad obserwacją, jak mało rozwinięte jest poczucie przyczynowości u mieszkańców Sahary. Dla tych ludzi przyczyny, tak jak my je pojmujemy, nie istnieją wcale,—praw dla nich niema.

Każde zjawisko, wedle ich pojęć, jest skutkiem bezpośredniego działania przyczyn cudownych. Inżynier francuski, który dla tych biedaków wierci studnię artezyjską w gipsowych pokładach pustyni, dając im tem samem wszystkie dobrodziejstwa nowego gaju palmowego, w ich przekonaniu nie jest bynajmniej człowiekiem mądrym, umiejącym zajrzeć w głębie ziemi i otworzyć ją, lecz cudotwórcą, pozostającym w lepszych niż oni stosunkach z Allahem, wywołującym jak Mojżesz wytrysk strumieni ze skał.

W tej epoce niema wcale nauki. Wiek ten jest

dzieciństwem rodzaju ludzkiego i przeto pod wieloma względami jest bardzo podobny do dzieciństwa pojedynczego człowieka. Zarówno jedno jak i drugie dzieciństwo jest przeważnie wiekiem pojęć nieokreślonych, wspieranych doświadczeniem, pojęć które w najbliższych skutkach prowadzą do wynalezienia narzędzi. Te ostatnie wynaleziono nie raz i nie w jednym miejscu, lecz przeciwnie—produkowano je wielokrotnie, w najrozmaitszych miejscowościach naszej ziemi. W ten sposób powstały drąg, błąk, klin i siekiera, maczuga i dzida, proca, róg i laso, łuk i strzała, wiosło, statek i ster, sznur i hak do wędry, a nakoniec i użycie ognia, które wespół z mową odróżnia najbardziej człowieka od zwierząt, a nawet nadaje mu pewną właściwość anatomiczną, barwiąc na czarniawo jego płuca, wskutek działania sadzy. W ten-to sposób potwierdza się określenie dane przez Franklina, który wyrzekł, iż człowiek jest zwierzęciem, które robi sobie narzędzia.

II.

Wiek antropomorfizmu.

Człowiek rozpoczął swój pochod pod szczęśliwą wróżbą. Wskutek zakorzenionego w nim głęboko wrodzonego popędu, wszystko, cokolwiek złego czy dobrego go spotkało, wszystkie skutki sił przyrodzonych, niezależne od jego woli, zaczął przypisywać działaniu istoty podobnej doń, zwykle ukrytej dla jego zmysłów. Istotę tę uważał zwykle za wolną od więzów, jakie jego samego kępiją, lecz przypisywał jej pewne uczucia przyjazne lub wrogie: miłość lub nienawiść, wdzięczność lub gniew, zupełnie takiesame, jakie nim władały. Ogół tego rodzaju pojęć w pewnej epoce lub u pewnego ludu stanowi religiją tej epoki lub ludu. Można też wszędzie widzieć fazę antropomorfizmu w pojęciach o przyrodzie, fazę kiedy przyroda jest uosobianą. Homer rzuca nam przed oczy z nieporównaną jasnością ten stosunek człowieka do przyrody.

Dawid-Fryderyk Strauss utrzymuje, że dążność ludzi pierwotnych do uosobiania sił przyrody miała swe źródło w nadziei pozyskania sobie z czasem tych strasznych i nieznanych potęg. Być może wszakże, że zdołamy znaleźć inną, głębszą przyczynę tych dążeń. W początku człowiek nie zna innej nad swą własną wolę przyczyny zjawisk, — wolę zaś swą czuje on bezpośrednio; z tego to powodu wszystkie spostrzegane zjawiska sprowadza on do działania woli, podobnej do rządzącej nim samą. To przypuszczenie zdaje się być bardziej prawdopodobnem z tego jeszcze względu, że podobne uosobienia, aczkolwiek w mniej brutalnej formie, przeniknęły i trwają dziś jeszcze w nauce o przyrodzie, chociaż na nie uwagi nie zwracamy.

W rzeczy samej, nie można zaprzeczyć, że aż tu sięga źródło poznania owej siły, która wyrządziła

tyle złego nauce i która wciska się do niej dziś jeszcze, na złość wszelkim usiłowanym. Dziś jeszcze widzimy nieporządne umysły, które są głęboko przekonane, że uosobieniami tego rodzaju potrafią wytłumaczyć przyciąganie się ciał przez przestrzenie puste. A czyż ta wola, która wedle społecznych uczonych popycha atomy ciał ku sobie jest w rzeczy samej tak bardzo różna od tych bóstw starożytnych, które wodziły planety po ich drogach? Wiedza ludzka raz jeszcze zawróciła się do tego stanu, z którego wyszła.

Tomasz Buckle w swój „Historii cywilizacji” w sposób na pierwszy rzut oka bardzo przekonujący, wyprowadza wszystkie religie z charakteru, jakiej przedstawia przyroda w danej miejscowości. Zwraca on naszą uwagę na Indyje, ograniczone z północy łańcuchem Himalajów, w których góra Everest przewyższa dwa kroć wysokość Mont-Blanc i gdzie wąwoz Kwen-Lun, prowadzący do Tybetu, znajduje się prawie-że na poziomie najwyższych szczytów Kaukazu, gdzie nareszcie drugorzędne doliny zaledwie zdołalibyśmy wypełnić przewróconymi łańcuchami Jungfrau, Moine i Eiger. Dalej przedstawia nam półwysep indyjski o brzegach bez portów, wsuwający się w otwarte morze, ciągnące się aż do bieguna i ustawicznie wzburzone cyklonami. Na przestrzeni pomiędzy morzem i górami znajdują się rzeki, przez które niesposób jest mostu przerzucić; płyną one przez lasy i stepy bezbrzeżne, w których dzikie zwierzęta i węże jadowite na każdym kroku zagrażają życiu człowieka. W anglo-indyjskich posiadłościach, wedle wiadomości urzędowych, jedenastcie tysięcy ludzi stanowi haracz, opłacany rokrocznie zębom węzów jadowitych, szczególnie zaś tak zwanemu *Cobra di Capello*. Złe zbiory, wylewy i głody następują po sobie w Bengalu z ponurą regularnością. Cholera, rozprzestrzeniona już dziś po świecie całym, ma swą kolebkę przy ujściu Gangesu. W indyjskiej zarazie Radjahstanu, cechującej się gangreną płuc, Hirsch poznał powietrze morowe (*peste noire*) wieków średnich i zarazę florentyńską, o której wspomina Boccaccio i która odbyła swą śmiertelną podróż po świecie tak samo, jak to za dni naszych robi cholera.

Czyż człowiek, zapytuje Buckle dalej, może się nie czuć słabym i bessilnym wobec podobnej przyrody, przedstawiającej mu śmierć na każdym kroku pod tyloma różnymi postaciami? Nie przychodzi on do pojęć wyrozumowanych, lecz pod wpływem władającego nim strachu wytwarza sobie w wyobraźni istoty złe i wszechpotężne, którym przypisuje wszystkie te niszczące działania. Ubóstwia on przedmioty swego strachu, wznosi im ołtarze i czyni ofiary. Z tych przyczyn także wszystko w mitologii indyjskiej nosi cechy ogromu. Ludzie żyją w niej setki tysięcy lat. Peryjody świata wyrażają cyfry, w których po jednościach znajdują się sześćdziesiąt trzy zera. Bóg Sziwa, który wespół z Bramą i Wisznu składa trójcę indyjską, jest

potworem z trojgiem oczu, ma naszyjnik ze szkieletów ludzkich, ściśnięty jest pasem z węzów. W rękę trzyma czaszkę, okrywa go skóra tygrysia. Kobra, której ukąszenie jest śmiertelne, obwija się mu wokół lewego ramienia. Żona Sziwy, Durga, bywa przedstawiana z twarzą siną, ręce ma krwią zboczzone, zęby straszne i cztery ramiona. Czaszkę wielkoluta trzyma w rękę, naszyjnik ma z głów ludzkich, pas zaś z rąk poucinanych. Wszystkie bóstwa hindusów mają w sobie zawsze coś nieludzkiego, potworowego, jakiś nadmiar członków, lub barwę niezwykłą.

Buckle sądzi, że ma dowód na swe twierdzenia w tym fakcie, iż w Ameryce środkowej groźne zjawiska przyrody podzwrotnikowej wywarły takież sam wpływ na pojęcia religijne. Szamanizm mieszkańców stepów Syberyi podróżnik Kennan uważa za skutek tego, iż przyroda otaczająca ich jest smutna i ponura. Odosobniony na tundrach Koryjak z trzodą renów, skoro w świetle zorzy północnej ujrzy dokoła siebie gromady przeraźliwie wyjących wilków, skoro podczas długich nocy podbiegunowych zmuszony jest czuwać w ciemności, — wówczas naturalnie musi się uważać za otoczonego przez złe bóstwa, które z konieczności już błaga i zaklina ich gniew zapomocą sztuk czarodziejskich i przez ofiary z psów czynione.

Wszyscy oceniają, jak dokładnie wzniosły smutek Eddy harmonizuje z naturą Islandyi, na której ogień wulkanów walczy o lepsze z lodami morza i jezior. Jako przeciwstawienie tym posępny, straszny widokom natury i religijom, które wśród nich powstały, Buckle przypomina nam piękne kształty krajobrazu greckiego i usiłuje w tych różnicach znaleźć przyczynę, dla której mitologija heleńska jest tak piękna, wedle naszych gustów i wyobrażeń. Niezlizczone przyłutki obejmują tu ciche przystanie; pośród całej masy iskrzących się wysp, Hellada wznosi się w dolinie morza wewnętrznego, pogodnego i spokojnego, nie masz w niej gór, pokrytych wiecznym śniegiem, nie masz rzek potężnych, nie masz ni wulkanów, ni pustyń. Klimat jest tu tak zdrowy, że przez ciąg dziesięciu wieków raz jeden tylko panowała groźna epidemija za czasów Tucydysesa. Człowiek tutaj, mówi Buckle, nie czuje się opanowanym przez przyrodę. Tutaj to mogła się zrodzić owa wspaniała poezycja, ożywiająca nas dziś jeszcze swą niez użytą świeżością: ożywiająca dlatego, że niema za przedmiot opisu uosobienia niszczących sił przyrody, lecz przeciwnie opiewa i uwielbia to wszystko, co jest czysto ludzkie. Prawdę mówiąc i w greckiej mitologii istnieje parę postaci potwornych, stanowiących przedmiot oburzenia dla wykształconego i wrażliwego na piękno form oka, kilka plam w tym czystym świecie wyobraźni, w którym czerpią natchnienie i nasi artyści. Człowiek jednak umie zawsze trzymać głowę wysoko wobec złości tych potworów, jak Ulisseś na Seylli, często nawet udaje mu się zwalczyć ich; Bel-

lerofon tryumfuje nad Chimera, a Tezeusz nad Minotaurom, — tak że powolnie, przez nieznaczne stopniowanie, szczególnie zaś przez sliczne uosobienia duchów drzew, gór i źródeł, dziwne te postaci artystycznej fantazyi greków, przyjmują na się kształty czysto ludzkie.

Z wielką łatwością można jeszcze dalej posuwać te pomysły B u c k l e a, podtrzymywane również przez L e c k y e g o i wyprowadzić monoteizm semitów z ich pobytu w pustyniach, gdzie natura, uboga w formy i barwy, nosi na sobie cechy wspaniałej jednostajności.

Nie można zaprzeczyć, iż jest pewna doza słuszności w tej teorii, głoszącej harmoniją form religijnych z charakterem przyrody. W każdym razie pomysły te, jak i wiele innych B u c k l e a, noszą na sobie piętno racjonalizmu cokolwiek za zbyt powierzchownego. Teoryja jego opuszcza w rozumowaniu cały szereg ogniw pośrednich, zawitych i trudnych do wyłożenia. Łączy i wiąże ona zazbyt raptownie, zbyt bezpośrednio formy religijne i charakter przyrody. Najłatwiej też można się zbłąkać, objaśniając ponury charakter religii Hindusów na zasadzie przyrody Indostanu. Pomiędzy Himalajami z jednej a morzem z drugiej strony znajdują się całe tysiące mil kwadratowych miejscowości urodzajnych, zaludnionych dziś bardzo silnie i w których przyroda nie przedstawia bynajmniej zjawisk, wstrząsających wyobraźnią. Cóż mogły obchodzić twórców dogmatów braminizmu łańcuchy gór, na które się nigdy nie wdzierali, lub morze, na które nigdy nie spuszczały statków? Któż zgodzi się na przypuszczenie, że żydzi przeniesieni w dolinę Gangesu stworzyliby braminizm? lub że koryjaci, przetrzuci do Peloponezu, stworzyliby mitologiją helleńską w całej jej krasie i piękności? Doprowadzeni więc jesteśmy do uwag, z którymi B u c k l e i L e c k y niedość ściśle się liczyli. Dopiero wówczas określimy dokładnie znaczenie wszystkich przyczyn, gdy powiemy, że charakter psychologiczny danej gałęzi ludzkości urabia się wskutek działania wpływów przyrody na ludzi, mieszkających w danej miejscowości, że następnie tak utworzony charakter psychologiczny, w połączeniu z całą masą innych wpływów i okoliczności, powoduje powstanie tej lub owej formy religijnej.

III.

Wiek spekulacyjno-estetyczny.

Silne rozwinięcie poczucia miary, jakie charakteryzuje tak wybitnie zdolności Greków, B u c k l e przypisuje wpływowi, jaki na nich wywarły wszystkie cechy krajobrazu greckiego. U nich, powiada on, wyobraźnia ma zawsze przeciwwagę i hamulec, zmysł badawczy zawsze nad nią panuje, — nie podcinając jej jednak skrzydeł w całości. Historia wskazuje nam dokładnie to wszystko, w czemkolwiek zapożyczyli się oni w początku swych dziejów od kapłanów egipskich.

Od tego czasu widzimy ciągle, jak, w przeciwstawieniu pojęciom uosabiania, wyrabiają się u nich stale takie poglądy na przyrodę, które słusznie nazwać można naukowemi. Pojęcia te, zanieczyszczone poniekąd antropomorfizmem, zaczęły się formować w szkole fizyków jońskich, w przeciągu zaś półtrzecia wieku wzniosły się do takiej wysokości, że w nauce epikurejskiej można już znaleźć ślad prawa zachowania (nieśmiertelności) siły, prawa na którym stoi cały wspaniały gmach dzisiejszej fizyki. Epikur nie był w stanie sformułować tego prawa dokładnie, ni też zastosować go do przykładów, niemniej przeto dowodzi go w sposób zupełnie podobny do rozumowań L e i b n i c a, późniejszego o całe dwa tysiące lat.

Wobec pytań zasadniczych starożytni ci myśliciele sięgali tak głęboko, albo raczej tak płytko, jak my dziś sięgamy, — a fakt ten dla teorii umysłowości ludzkiej jest niezmiernie ważnym.

Zważywszy na to wszystko, o czem T a l e s i P i t a g o r a s wiedzieli w dziedzinie matematyki, astronomii i akustyki, doznajemy wielkiego zdziwienia. Zdaje nam się, że już wówczas nad brzegami morza śródziemnego ludzkość doszła do zupełnie dokładnych pojęć przyczynowości i że już od tamtych czasów nieprzerwany postęp powinien był doprowadzić ludzkość do ostatecznych krańców przyrodniczej wiedzy, do tych granic, przy których wiedza nasza dziś się znajduje; że powinien był ostatecznie zapewnić panowanie człowieka nad przyrodą. Wiemy jednak, że nic podobnego nie miało miejsca.

Pod nazwą wiedzy przyrodniczej (*Naturwissenschaft*) rozumiemy tutaj nie tylko ogół wiadomości o przyrodzie żywej lub martwej, o jej wytworach, działaniach i prawach, lecz zarazem świadome posiadanie pewnej metody ogólnej, która może służyć do powiększania masy tych wiadomości i ich zastosowań do celów praktycznych, jak żegluga, medycyna i t. p. Innemi słowy pojmujemy tu systematyczne ujarzmienie przyrody i wyzyskiwanie jej na naszą korzyść, dla zwiększenia potęgi, dobrobytu i rozkoszy człowieka.

Możemy twierdzić, że tak pojęta wiedza przyrodnicza nie istniała u Greków i Rzymian. Początki obiecywały niezmiernie wiele, lecz siła twórcza zawiodła. Przez ciąg dziesięciu wieków, oddzielających Talesa i Pitagorasa od upadku cesarstwa Zachodniego, kilka zaledwie umysłów dotarło do niezwykłych wyżyn. Arystoteles i Archimedes zasługują niezaprzeczenie na załączenie ich do liczby najdzielniejszych nauczycieli ludzkości. Szkoła aleksandryjska zdawała się także przez pewien czas zapewniać pochodź postępu. Nikt wszakże nie wykazuje lepij chwiejności naukowego postępu starożytnych nad Plinijusza, kompilatora, nieobdarzonego najmniejszą nawet iskierką zmysłu krytycznego, piszącego w czterysta lat po Arystotelesie, to jest po takim przeciągu czasu, jaki od-

dziela Newtona od Rogera Bacona.. Wygląda to tak, jak gdyby Herodot z Tacymem zamienili swe miejsca w czasie.

Historija umysłowości ludzkiej przedstawia mało zjawisk bardziej godnych zastanowienia. Te ludy, których utwory poetyczne i artystyczne dziś jeszcze napelniają nas rozkoszą; które w metafizyce, historii i prawie pozostawiły nam wzory najdoskonalsze; które dziś jeszcze są naszymi mistrzami w wymowie, w sztuce wojowania, w administracyi i w przeprowadzeniu wymiaru sprawiedliwości: też same ludy, ilekroć tylko dotykają się wiedzy przyrodniczej, nigdy nie umieją się wznieść wyżej, nad stanowisko dziecięce naiwnej wiary lub kapryśnego przypuszczenia. Umysł ich buja ochoczo na Ikarowych skrzydłach w sferach transcendentalnych rozumowań, lecz brak mu zupełnie tej cierpliwości w zastanowieniu, potrzebnej nieodbicie do wdzierania się po drodze indukcyi, drodze trudnej i przykrzej, lecz jedynie pewnej, na której dokładna obserwacyja zjawisk szczegółowych prowadzi do prawd ogólnych. Umysł ich nie był zdolny do systematycznego wznoszenia się krok za krokiem, od wypadku do prawa.

Prawda, że już i u Sokratesa i u Arystotelesa znajdujemy zarodek metody indukcyjnej, lecz nikt w szczegółowym wypadku nie umiał zastosować tej metody, uznanej w ogólnosci i teoretycznie za słuszną, to też u starożytnych pozostały tylko pierwsze jej nieśmiałe próby. Starożytni nawet wówczas, gdy mieli dokładne obserwacyje, skoro tylko chcieli objaśnić coś naukowo, w tej chwili popadali w tak besensowne i niesmaczne marzenia, że daleko łatwiej nam jest zgodzić się na Pana, władcę drzew i równin, z całym orszakiem nimf złotowłosych, na Posejdon, wzburzającego i uśmierającego fale morskie swym trójzębem i na Jowisza spuszcającego gromy, aniżeli na ich dziecinne objaśnienia. Obraz Prometeusza, skutego łańcuchami, za usługi świadczone ludzkości, przedstawia wiernie i dokładnie wiedzę starożytnych: obok znajomości gwiazd, umiejętności liczenia, pisania, obłaskawiania dzikich zwierząt, obok głębokiego poznania żeglugi, eksploatacyi kopalń i medycyny, zawiera ona, jako skarby równej wartości, objaśnianie snów, wróżenie z lotu ptaków i poznawanie się na znakach, jakie przedstawiają wnętrzości zwyciężonych.

W nader pouczającej swój rozprawie: „Zacofany stan nauk u starożytnych ¹⁾” P. Litrow zwraca uwagę na to uderzające niedołęstwo w rozumowaniu naukowem o rzeczach przyrodniczych, jakie można spostrzedz, czytając dyjalog Plutarcha: „Człowiek na księżycu.” W tem samym znaczeniu mógłby on zacytować Platona, którego Tymeus jest przepełniony nieprawdopodobnymi niedorzecznościami i całe dzieło „o pojęciach filozofów,” które nas doszło jako Plu-

tarchowskie. Biot utrzymuje, że w tej ostatniej pracy można znaleźć nasiona wszystkich wynalazków, a nawet wynalazki same. „Lecz te poglądy” dodaje Biot, — jaby powiedział: te mrzonki filozoficzne — „nie doprowadziły do żadnego odkrycia.” Prawda, jaką tam można znaleźć, wydaje się nam równie niepewną i wątpliwą, jak istotne błędy. Zdania tego dzieła, są loteryjnemi biletami, których wartość poznajemy dopiero po dokonaniem ciągnięcia.

Litrow wykazuje także to, na co mało do dziś dnia zwracano uwagi, że starożytni nie umieli nawet obserwować naukowo.

Fizjologija wskazuje nam, że trzeba nauczyć się widzieć. Ogromna większość ludzi niepowątpiewa ani na chwilę o tem, że widzimy nieustannie podwójne obrazy przedmiotów, nie zdając sobie z tego sprawy. Niewiele tylko osób spostrzega tak zwane przypadkowe obrazy, będące skutkiem niepełnej przezroczystości środków optycznych zdrowego nawet oka, i halucynacje, poprzedzające zaśnięcie. Przed dwomasety laty zaledwie spostrzegł Mariotte, że w każdym oku mamy punkt ślepy, które pokrywamy w sposób, dający najprawdopodobniejsze objaśnienie puste tworzącej się w polu widzenia. Od roku 1809, t. j. od czasu, w którym Malus odkrył polaryzacyja światła tacy obserwatorowie, jak Arago, Fresnel i Brewster wysilali się na to, aby mózdz odróżnić gołem okiem światło spolaryzowane od zwyczajnego. Od czasu zaś, gdy Haidinger w r. 1844 rozwiązał to zadanie, wiązki żółtego światła spostrzega każde wprawne oko w normalnej niebieskawej barwie nieba.

Z dziedziny dźwięku tony harmoniczne nie padają początkowo bezpośredniej obserwacyi, chociaż barwa, jaką one nadają dźwiękowi jest odczuwana przez wszystkich, za wyjątkiem tych szczepów germańskich, które źle wymawiają dwugłoski.

Lecz nam nie chodzi tu o takie subtelności. Idzie o rzeczy tak łatwe do widzenia, jak gwiazdy. Starożytni mogli daleko łatwiej, niż my, badać swe piękne niebo, a badanie takie miało dla nich daleko większe znaczenie praktyczne, niż dla nas, ponieważ przed wynalezieniem busoli położenie gwiazd było dla nich jedynym sterem na ziemi i morzu. Tymczasem Plinijusz starszy liczbę gwiazd obserwowanych to jest tych, które według niego były widzialne gołem okiem, podaje na 1600, Argelander zaś liczbę ich podnosi do 3256, a Heis, który widział gwiazdy, jako punkty bespromienne, zwiększa jeszcze tę ostatnią liczbę blisko o 2000. Dodać należy, że starożytni, jako mieszkający pod mniejszą, niż my, szerokością, mieli przed oczyma większą część sklepienia niebios. Liczba gwiazd, skatalogowanych przez nich, zmniejsza się stopniowo, w miarę jak przechodzą od gwiazd większych do mniejszych, gdy tymczasem w rzeczywistości jest wprost przeciwnie, gdyż liczba gwiazd danej wielkości, jest daleko większą od wszystkich

¹⁾ L'état arriéré des sciences chez les anciens.

razem wziętych gwiazd większych. Ptolomeusz wiedział o pięciu tylko obłóczkach czyli kupkach gwiazd, Argelander gołem okiem widział ich dziewiętnaście. Hipparch i Ptolomeusz opuścili obłóczki w Oryjonie i w Andromedzie. Najdziwniejszem jest to, że starożytni źle zliczyli Plejady, chociaż liczba ich była zakwestyjonowana, a więc powinna była być przedmiotem głębszej uwagi — do której drugi powód nastęczało znaczenie tej konstelacyi przy oznaczaniu pór roku. Wedle Aratusa, żyjącego pod następcami Aleksandra Wielkiego, liczba Plejad jest siedem, prawdopodobnie dla zadosęuczynienia fatalnej liczbie. W trzy-sta lat potem Owidyjusz śpiewa:

Que Septem dici, seu tamen esse solent;

widocznie dla poetów jedna plejada zginęła. Obecnie osoby, niemające nic wspólnego z astronomiją, lecz opatrzone jakim takim wzrokiem, widzą ich czternaście do szesnastu.

Tak więc starożytni, według Litrowa, opisali firmament bardzo niedokładnie, jak gdyby wszyscy mieli wzrok nieco przykrótki, lub też, jak gdyby zdolność widzenia była większą u nas, niż u nich, czemu znowu przeczą silnie inne fakty, gdyż nie możemy nigdy dosć się wydziwić tej pewności artystycznych rzutów oka, jakiej dowody pozostawili nam w swych obrazach ciała ludzkiego. Pomimo to, że liczyli źle plejady, nikt jednak lepiej od nich nie odtworzył falistych linii piękności kobiecej. Gładyjator walczący każdym swym muskulem świadczy o tak dokładnej i ścisłej obserwacyi, że ta doprowadziła starożytne szkoły rzeźby do odgadnięcia tajemnic anatomicznych. Wyższość starożytnych rzeźbiarzy nad naszymi w przedstawianiu postaci ludzkich zwykliśmy objaśniać tem, że starożytni widywali często nagich, poznawali ruchy swobodne w gimnazyjach i w czasie igrzysk publicznych, podczas gdy nasi artyści zmuszeni są uciekać się do zwykłych modeli. Lecz względem ciała kobiecego starożytni nie zajmowali stanowiska o wiele dogodniejszego nad dzisiejsze, a pomimo to i w tym razie trzymają prym. Nasi artyści mają taką samą sposobność studyjowania żywych koni nagich, jak niegdyś można było studyjować atletów, a pomimo to zapewniają, że do czasów Franciszka Krügera — żaden malarz nie umiał malować przodu konia. Rzeczywiście, — starożytni posiadali sekret tego rodzaju obserwacyi, aczkolwiek oznaczenie dokładne przestrzeni, czasu i wagi w danem zjawisku znajdowało się zawsze po za zwykłymi czynnościami ich umysłu. W tem wszystkim, co się tyczy form artystycznych, oko ich dosięgnęło najwyższej doskonałości, lecz do naukowego oceniania faktów przeszkadzało im wykształcenie. Obecą im była zupełnie metoda doświadczalna, w której systematyczna obserwacyja w warunkach dowolnie zmienianych łączy się z krytyką rozumowaną i z wyobraźnią twórczą i wynalasczą, co wszystko razem wzięte stanowi działal-

ność umysłową, należącą w całości do naszych czasów. Jedynie działalność tego rodzaju daje pewność w naukach doświadczalnych, a nadto prowadzi często do tworzenia zupełnie nowych zjawisk.

Już Thales wiedział o „duszy bursztynu;” własność kamieni z Herakleum była ogólnie wyzyskiwana jako zabawka, — lecz starożytni nie posunęli się ani na krok w zbadaniu tych obu zjawisk, z których narody nowożytne wysnuły cały świat nowych poglądów i faktów.

Za czasów Aleksandra Wielkiego zainteresowanie się ciekawszemi przedmiotami przyrody musiało być dosć silne, skoro wielki pogromca z pól swych zwycięstw odsyłał do ojczyzny swemu niegdyś nauczycielowi, Arystotelesowi, to wszystko, cokolwiek znalazł bardziej godnego uwagi. Lecz za to jak mało korzystali Rzymianie z tej łatwości, jaką mieli w z bogacaniu nauk przyrodniczych! Ze wszystkich stron ich olbrzymiego cesarstwa sprowadzano zwierzęta na ozdobę ich stołów lub na igrzyska do cyrków. Mówią o rzymskich ptaszarniach. Tymczasem w dziejach nie ma najmniejszej wzmianki o tem, by gdzieś w Rzymie wystawiano na pokaz rośliny lub zwierzęta, co praktykowali nawet Azteki.

(Dokończenie nastąpi).

Kronika naukowa.

- z - **Z powodu oświetlenia elektrycznego** nasz hiszpański imiennik „La Salud” podaje następujące uwagi, zaczerpnięte z pisma „The Sanitarian”:

Każda stopa sześcienna gazu oświetlającego, paląc się, zużywa 2 do 2½ st. sz. tlenu i wytwarza 2 st. sz. dwutlenku węgla. Zwykły płomień potrzebuje na godzinę 45 st. sz. tlenu, czyli prawie tyleż, ile trzech dorosłych ludzi. Oprócz tego, że tlen zużywa a natomiast wytwarza dwutlenek węgla, gaz oświetlający częstokroć zawiera w sobie dwutlenek siarki a nawet, owiele bardziej trujący — tlenek węgla. Powyższe okoliczności, jeżeli jeszcze do nich dodamy ciepło i wilgoć, jakie powstają przy paleniu się gazu, sprawiają, że w miejscach, w których się pali wielka liczba płomieni gazowych, np. w kościołach, w teatrach i salach zebrań, doświadczamy duszności i innych przykrych objawów, powodujących nieraz przykre następstwa, o czem niejedyn lekarz przekonać się miał sposobność. Inne, używane dotychczas, środki oświetlenia, przy równych warunkach (t. j. tejżesamiej sile oświetlającej) przedstawiają teżsame niedogodności. Dwie świece woskowe potrzebują tyle tlenu i zanieczyszczają powietrze w takim stopniu, jak człowiek; świece łojowe, przy równem oświetlaniu — o czwartą część więcej. Lampy naftowe, nieustępujące tamtym co do spotrzebowania tlenu i zanieczyszczenia atmosfery, grożą nadto łatwą zapalnością nafty, której następstwem są liczne (w Stanach Zjednoczonych) wypadki śmierci. Jakie znaczenie ma higijeniczna strona oświetlenia, zwłaszcza też w razach, kiedy idzie o silne oświetlenie — to zdaje się być rzeczą zrozumiałą. Ilość powietrza, którą niezbędnie

dostarczyć należy budynkom i salom, przeznaczonym na liczne zebrania, pracowniom, sypialniom, szkołom,—a z drugiej strony ilość i jakość światła w tych miejscach, są to warunki niezmierniej ważności. Niemniej ważna jest kwestyja usunięcia zbytecznego ciepła z miejsc owych.

Dla wszystkich względów powyższych sądzimy, że oświetlenie elektryczne przedstawia wyższość nad wszelkimi innymi sposobami oświetlania, nietylko w tym razie, gdy idzie o ulice i miejsca zebrania, lecz także i w życiu domowym.

-z- Myśli o działalności mózgu wobec odkrycia fonografu i mikrofonu Pod tym tytułem czasopismo angielskie „Natur” przytacza kilka pomysłów p. Williama Siemensa, które są może wypowiedziane w sposób rażący pewne umysły, przywykłe do innego zapatrywania się na stosunek moralnej do zmysłowej strony człowieka, lecz które bezwątpienia zasługują na uwagę fizjologów, kierując ich badania na ciekawe a mało poznane pole. Byłby to jeden z owych wypadków, dość już licznych w dzisiejszej nauce, że odkrycie w dziedzinie martwej przyrody posłużyłoby do rozwikłania najtajniejszych objawów życia.

Wszystkie wrażenia—powiada p. W. S.—które otrzymujemy z zewnątrz za pośrednictwem błony bębenkowej ucha, siatkówki oka, nerwów czuciowych skóry, są przesyłane, jak sądzą fizjologowie wogóle, do pewnych ciałek rossianych w szarej materii mózgowej, których znaczenia dotychczas nie udało się jeszcze objaśnić dokładnie. Ponieważ ciała te, w których kończą się nerwy czucia, łączą się za pomocą delikatnych włókienek z układem nerwowym, kierującym dowolnymi czynnościami organizmu, przeto zdawałoby się mogło, że oddziaływanie jednego układu na drugi powinno być przypisane władzom umysłowym. Łatwo objaśnić takim sposobem te czynności, przypisywane działaniu woli, które następują bezpośrednio po dojściu wrażenia do nadzwyczaj złożonej i delikatnej siatki czuciowej mózgu. Ale pomimowolnie zadajemy sobie pytanie, jakim sposobem działa się to może, że działanie woli tak często bywa następstwem wrażeń, odebranych przed dawnym czasem, przed wieloma częstokroć laty. Jeżeli wrażenie kiedyś dawno odebrane może działać na umysł, to musimy chyba przypuścić, że ten ostatni może odtworzyć samo wrażenie za pośrednictwem jakiegoś śladu materialnego, który wrażenie pozostawia po sobie na zawsze. Weźmy przykład: W dzieciństwie słyszeliśmy piosenkę, która, niepowtarzana nigdy, wyszła nam całkiem z pamięci, nagle, ni stąd ni zowąd, melodia i słowa tej piosenki jaknajdokładniej odzywają się w naszej pamięci. Gdyby ją zaśpiewano przed fonografem, mogłaby, na każde żądanie być powtarzana wprost za pociśnięciem sprężyny, obracającej cylinder tego przyrządu. Pytamy się tedy czy powyższe zestawienie nie nasuwa na myśl przypuszczenia, że substancyja szara mózgową jest czemś, podobnem do składu odcisków fonograficznych (owych blaszek cynowych, na których rylec fonografu notuje dźwięki), przedstawiającego skarbiec naszej wiedzy i doświadczenia, z którego umysł czerpie dowoli, obracając, stosownie do swego żądania, ten lub ów cylinder.

Podobne przypuszczenie może nam także objaśniać zjawisko marzeń sennych. Podczas snu władza kierownicza umysłu jest besczynna. Zakłócenie miejscowe układu nerwowego może wtedy wpłynąć na obracanie się jednego lub kilku walców fonograficznych i wywołać takim sposobem owe mgliste i pomieszane

obrazy z krainy marzenia. W czasie czuwania umysł silny rozporządza dowolnie i świadomie ruchem lub spoczynkiem swoich niezliczonych fonografów,—przeciwnie—słaby nie może zapanować nad nimi i odbiera wrażenia z przeszłości pomieszane jedne z drugimi i w nieprawidłowy sposób odtworzone. Toż samo przypuszczenie może objaśniać, dlaczego w wieku dojrzalym przypominamy sobie z taką drobniązgową dokładnością rozmaite zdarzenia z czasów naszego dzieciństwa. Wtedy bowiem—mamy prawo przypuszczania—ślady mechaniczne na mózgu naszym bywają trwałe, dokładniej i wyraźniej zapisywane, aniżeli w wieku późniejszym. Zastrzegamy się jednak, że mówiąc o śladach fonograficznych na mózgu, wcale nie chcemy twierdzić, że w ich powstawaniu brała udział błona bębenkowa.

Pan Willoughby Smith zwraca świeżo uwagę na fakt, że jeżeli w mikrofonie zastąpimy paleczkę węglową przez kawałek krystalicznego selenu, to promień słońca, nań padający, powoduje powstanie dźwięku, podobnego do odgłosu, jaki wydaje młotek Nasmytha. Bardzo być może zatem, że wrażenia, odbierane przez siatkówkę oka i, w ogólności, przez cały układ nerwowy mogą pozostawiać materialne ślady w naszym mózgowym składzie odebranych wrażeń. Sama więc istota wrażenia musiałaby być uznana za zmianę mechaniczną, lub może raczej—molekularną, a w każdym razie—materialną.

-z- Avenardia Priei. Pod tą nazwą opisuje p. Giard nowoodkrytego przez siebie robaka z grupy Nemertinae. Należy on do największych zwierząt tej gromady: w stanie spoczynku ma 1 do 1,2 metra długości, poruszając się, długość swą około 3 razy powiększa. Cała organizacja jego przemawia za wliczeniem go do grupy nemertynów, lecz różni się od wszystkich znanych dotychczas jej przedstawicieli tak dalece, że zoolog francuski uznał za właściwe utworzyć z niego nowy rodzaj. Avenardya znaleziono na zachodnim wybrzeżu Francji w zapuszczonym kanale, który dawniej odprowadzał wodę z bagien do morza, a obecnie napelnia się wodą przy każdym przypływie.

Ruch ludności miasta Warszawy za miesiąc Wrzesień 1878 roku.

W przeciągu ubiegłego miesiąca, od dnia 1 do 28 włącznie, na ogólną liczbę mieszkańców 315199, zmarło 692 osób (m. 366, k. 326), to jest śmiertelność na każdy 1000 mieszkańców wypada w stosunku rocznym 28,54. (W m. poprzedzającym (Sierpniu) zmarło 795 osób, (m. 393, k. 402) t. j. 32,79⁰/₀₀). W roku zeszłym w m. Wrześniu przy liczbie mieszkańców 308548 zmarło 693 osób (m. 371, k. 322); śmiertelność 29,20⁰/₀₀.

Oдноśnie do wieku, na każdych 100 zmarłych wypadnie:

	liczbi do 1 ro- ku	od 1 ro- ku do 5 lat	od 5 lat do 20 lat	od 21 lat do 40 lat	od 41 lat do 60 lat	od 61 lat do 90 lat i wyżej
m. Wrzesień r. b.	40,3	26,4	5,1	11,1	9,7	7,3
m. poprzedzający (Sierpień).	41,8	26,6	7,9	8,2	8,0	7,4
m. Wrzesień r. z.	41,6	27,2	7,5	7,7	8,2	7,6

Największa śmiertelność spotyka się w cyrkulach: Powązkowskim (126 osób), Nowo-Świeckim wraz z domem podrzutek

(105), Jerozolimskim (98), Zamkowym (97), Bielańskim (80)) najmniejsza w cyrkule Sobornym (48), Praskim (47) i Łazienkowskim (39).

Główne przyczyny śmierci były: ospa w 65 wypadkach, odra 18, płonica 26, dur brzuszny 20, błonica i dławiec (*diphtheritis* i *croup*) 25, ksztuśc 6, czerwonka 1, choroby pógowe 9, apopleksja 2, zapalenie oskrzeli i płuc 84, suchoty płuc 73, gościec mięśniowy i stawowy 4, choroby serca 9, niezbyt kiszkowy 139, zapalenie nerek 7, uwiad schyłkowy (*marasmus*) 33, rak 3, przymiot (*syphilis*) 13, śmierć nagła wypadkowa 5, samobójstwo 1, zabójstwo 1, —inne przyczyny śmierci 111, zupełnie niewiadome przyczyny śmierci 37.

Zestawiając dwa ostatnie miesiące widzimy, że śmiertelność w ubiegłym miesiącu odnośnie nie przedstawia nadzwyczajnych wahań, procent śmiertelności dzieci do 5 lat mniejszy we Wrześniu o 1,7, zato śmiertelność od 20 do 60 lat wyższa w Sierpniu o 4,6^o.

Co do przyczyn wywołujących zejście, wypada zanotować pomniejszenie się ospy (o 23 wypadki), odry i suchot płucnych, a wzmocnienie się płonicy, błonicy i dławca.

Urodziło się:

m. Wrzesień 862 (m. 444, k. 418)

m. poprzedzający (Sierpień) 840 (m. 459, k. 381)

m. Wrzesień 1877 r., 774 (m. 404, k. 370)

Przyrost ludności naturalny wynosi w m. Wrześniu 1878 roku, 148 osób; w tymże miesiącu roku przeszłego 81 osób.

W porównaniu z niektórymi miastami Europy dwutygodniową śmiertelność m. Września przedstawia poniższa tabelka.

T R E Ś Ć:

Nowa roślina w naszej florze, przez A. Ślósarskiego.—Rybie jezioro w Tatrach przez Eug. Dziewulskiego Asyst. przy Uniw. Warsz. (dok.).—Pielęgnowanie włosów, przez D-ra Koehlera —Du Bis-Reymond. Historia cywilizacji i nauki przyrodnicze, przekład J. J. Boguskiego.—Kronika naukowa.—Ruch ludności m. Warszawy za m. Wrzesień 1878 r. przez d-ra A. K.—Ogłoszenia.—Do tego N-ru dołącza się 6-ty arkusz dzieła d-ra K. Reklama p. n. „Nauka zachowania zdrowia i zdolności do pracy.”

Nazwisko miasta	Liczba mieszkańców	Suma zmarłych	Procent śmiertel. w stos. rocz. na 1000 miesz.	P R Z Y C Z Y N Y Ś M I E R C I													
				C h o r o b y						Z a k a z n e							Inne przyczyny śmierci
				Ospa	Odra	Płonica	Krup i dyftert	Krzusiec	Tyfus brzusz.	Czerwonka	Gorącz. póg.	Tyfus płamnis.	Suchoty płucne	Zap. płuc	Katary kiszek		
Warszawa	315,199	378	31.2	44	13	12	8	3	11	—	3	—	38	46	82	114	
Londyn	3,577,304	2,519	18.4	10	16	57	46	91	43	—	7	7	297	285	222	1,225	
Paryż	1,988,806	1,582	21.2	2	9	3	44	—	5	2	5	—	327	105	44	925	
Berlin	1,032,034	1,205	30.0	—	1	38	40	6	18	16	4	—	123	32	337	527	
Wiedeń	727,271	667	23.8	24	—	5	31	4	5	—	1	—	149	44	105	265	
Petersburg	669,741	952	36.0	49	3	13	17	9	54	2	5	15	124	95	204	300 (Cholera 6)	
Odesa	177,700	353	51.6	11	3	—	4	—	15	31	1	5	18	7	91	128	
Wrocław	267,000	326	31.5	—	—	14	6	2	2	1	—	—	31	10	86	153	
Poznań	63,568	63	25.7	—	—	1	4	—	8	1	—	—	5	1	15	22	
Kraków	56,000	25	23.2	—	—	—	1	2	—	—	—	1	5	2	2	11 (za tydzień)	

Dr. A. K.

OGŁOSZENIA.

Nowo założona w Warszawie Księgarnia **Konrada Prószyńskiego** (ulica Rymarska Nr. 12 obok składów Lessera), zaopatrzona jest w dzieła ze wszystkich gałęzi literatury, za główną jednak specjalność swoją uważa: Dzieła ludowe, popularno-naukowe, pedagogiczne, oraz książki dla dzieci i młodzieży.—Księgarnia powyższa pragnie służyć i poleca się tym szczególnie, którzy są, lub być zamierzają przewodnikami oświaty i moralności. Przyjmuje wszelkie zamówienia na prowincyjną i pośredniczy w prenumeracie pism peryjodycznych. W księgarni tej mieści się główny skład dziełek Kazimierza Promyka. Przy niej też istnieje skład papieru.

Nowe Miasto nad Pilicą. Wodolecznica. (Gub. Piotrkowska, pow. Rawski). Zakład Przyrodolecznicy. Kąpiele zimne, ciepłe, parowe, balsamiczne i rzeczne. Najnowsze i najkompletniejsze przyrządy do leczenia zimnowodnego.—Gimnastyka,—ścisnione powietrze, elektryczność, kumys, wody mineralne, (specjalne urządzenie dla dostarczania mleka prosto od krów).—W zakładzie 100 pokoiów z pościelą.—Obszerny apartament gościnny z fortepianem i bilardem.—Dwu stałych lekarzów w zakładzie.—Restauracja z bufetem starannie urządzona.—Dyjetetyczne stołowanie cho-

rych, pod bezpośrednim dozorem lekarzów.—Czytelnia dzienników i książek.—W miesiącach letnich doborowa orkiestra.—Poczta w zakładzie.—Stacyja telegraficzna o 4-ry godziny drogi.—Od połowy maja codzienna osobowa komunikacja wygodnymi karetami zakładowemi, bezpośrednio z Warszawą.

Zakład pod każdym względem znacznie udogodniony, skompletowany, lecz przeważnie i najskuteczniej: choroby nerwowe, katary wogóle, a szczególnie żołądka, kiszek i macicy;—bеспłodność, niedokrwistość, choroby zakaźne i ogólne osłabienia.

Zakład przyjmuje chorych od dnia 25 kwietnia, przeważnie internów, w wyjątkowych razach eksternów.—Wiele wygodnych familijnych mieszkań w mieście, dogodne warunki letniego pobytu.—Osoby życzące leczyć się w zakładzie, lepiej zrobiać porozumiewając się z zarządem wcześniej, dla uniknienia zwłok i niedogodności.

Całkowite utrzymanie licząc w to: mieszkanie, stół, leczenie, kąpiele, usługę, wynosi dziennie od 2 do 4 rubli, niezamozni i biedni przyjmowani są za zniżone ceny lub bezpłatnie,—liczba takich miejsc ograniczona, konieczne uprzednie listowne porozumienie się i świadectwo niezamożności lub ubóstwa, wydane przez władzę lub lekarzów.

Szczegółowych objaśnień udziela zarząd zakładu, lub Apteka p. Kucharzewskiego, w Warszawie, Senatorska Nr. 480.

Dr. Pawinski. Dr. Bieliński. (12—12)
(R. i Fr. 1621)